



Sector  
DUPLICATE

#3

IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

Attorney Docket No. 016891/0829

In re patent application of

Kyoko KIMPARA et al.

Serial No. 09/734,195

Filed: December 12, 2000

Group Art Unit: Unassigned

Examiner: Unassigned

For: APPARATUS, METHOD AND RECORDING MEDIUM FOR TRANSLATING  
DOCUMENTS

**REPLY TO NOTICE TO FILE CORRECTED APPLICATION PAPERS**

Commissioner for Patents  
Washington, D.C. 20231  
Initial Patent Examination Division

Sir:

Applicants request that this Notice be withdrawn since it incorrectly states that the drawings are not in compliance with 37 CFR § 1.84.

All figures contain text in English while Japanese text present in some of the figures are a necessary part of the claimed invention that relates to translation of documents from a first language to a second language. Since Japanese provides an example of one of the two languages, its inclusion in the figures is appropriate. Accordingly, the application drawings comply with 37 CFR § 1.84 and the application is not informal. Should there be any questions, the PTO is requested to contact the undersigned attorney at the number below.

Respectfully submitted,

March 6, 2001  
Date

Aaron C. Chatterjee  
Aaron C. Chatterjee  
Reg. No. 41,398

FOLEY & LARDNER  
3000 K Street, N.W., Suite 500  
Washington, DC 20007-5109  
(202) 672-5300

Should additional fees be necessary in connection with the filing of this paper, or if a petition for extension of time is required for timely acceptance of same, the Commissioner is hereby authorized to charge deposit account No. 19-0741 for any such fees; and applicants hereby petition for any needed extension of time.



## UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

COMMISSIONER FOR PATENTS  
UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE  
WASHINGTON, D.C. 20231  
www.uspto.gov

APPLICATION NUMBER	FILING/RECEIPT DATE	FIRST NAMED APPLICANT	ATTORNEY DOCKET NUMBER
09/734,195	12/12/2000	Kyoko Kimpara	016891/0829

CONFIRMATION NO. 4253

## FORMALITIES LETTER



\*OC000000005721954\*

FOLEY & LARDNER  
Washington Harbour  
3000 K Street, N.W., Suite 500  
P.O. Box 25696  
Washington, DC 20007-8696

Date Mailed: 01/31/2001

## NOTICE TO FILE CORRECTED APPLICATION PAPERS

*Filing Date Granted*

This application has been accorded an Application Number and Filing Date. The application, however, is informal since it does not comply with the regulations for the reason(s) indicated below. Applicant is given TWO MONTHS from the date of this Notice within which to correct the informalities indicated below. Extensions of time may be obtained by filing a petition accompanied by the extension fee under the provisions of 37 CFR 1.136(a)

The required item(s) identified below must be timely submitted to avoid abandonment:

- Substitute drawings in compliance with 37 CFR 1.84 because:
  - drawing figures contain text that is not in English (including, for example, a flow chart that was originally not in English that has been marked up to include the English text) see 37 CFR 1.84(p)(2) and 37 CFR 1.52(d)(1);

*A copy of this notice **MUST** be returned with the reply.*

Customer Service Center

Initial Patent Examination Division (703) 308-1202

PART 2 - COPY TO BE RETURNED WITH RESPONSE